# Istruzioni per l'uso

**LAVABIANCHERIA**
**CARICA DALL' ALTO**

I

**Italiano**

**AVTL 109**

## Sommario


### Installazione, 2-3
Disimballo e livellamento, 2
Collegamenti idraulici ed elettrici, 2-3
Primo ciclo di lavaggio, 3
Dati tecnici, 3

### Descrizione della lavabiancheria, 4-5
Pannello di controllo, 4
Come aprire e chiudere il cestello, 5
Spie, 5

### Avvio e Programmi, 6
In breve: avviare un programma, 6
Tabella dei programmi, 6

### Personalizzazioni, 7
Impostare la temperatura, 7
Impostare la centrifuga, 7
Funzioni, 7

### Detersivi e biancheria, 8
Cassetto dei detersivi, 8
Preparare la biancheria, 8
Capi particolari, 8
Woolmark Platinum Care, 8

### Precauzioni e consigli, 9
Sicurezza generale, 9
Smaltimento, 9
Risparmiare e rispettare l'ambiente, 9

### Manutenzione e cura, 10
Escludere acqua e corrente elettrica, 10
Pulire la lavabiancheria, 10
Pulire il cassetto dei detersivi, 10
Curare sportello e cestello, 10
Pulire la pompa, 10
Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua, 10

### Anomalie e rimedi, 11-12

### Assistenza, 12
Assistenza Attiva 7 giorni su 7, 12
Estensione di garanzia Airbag, 12


ARISTON

# Installazione

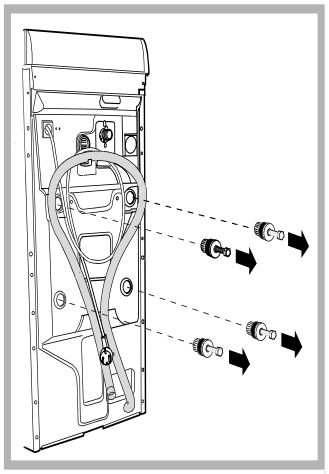
I

**!** È importante conservare questo libretto per poterlo consultare in ogni momento. In caso di vendita, di cessione o di trasloco, assicurarsi che resti insieme alla lavabiancheria per informare il nuovo proprietario sul funzionamento e sui relativi avvertimenti.

**!** Leggere attentamente le istruzioni: ci sono importanti informazioni sull'installazione, sull'uso e sulla sicurezza.

## Disimballo e livellamento

**Disimballo**



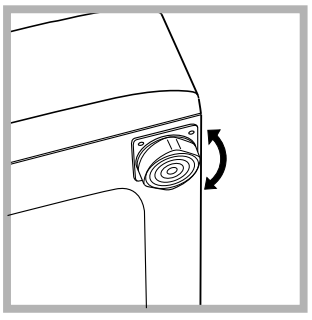
1. Disimballare la lavabiancheria.
2. Controllare che la lavabiancheria non abbia subìto danni nel trasporto. Se fosse danneggiata non collegarla e contattare il rivenditore.
3. Rimuovere le quattro viti di protezione per il trasporto e il gommino con il relativo distanziale, posti nella parte posteriore (*vedi figura*).
4. Chiudere i fori con i tappi di plastica in dotazione.
5. Conservare tutti i pezzi: qualora la lavabiancheria debba essere trasportata, dovranno essere rimontati.

**Attenzione.** In caso di riutilizzo le viti più corte devono essere montate in alto.

**!** Gli imballaggi non sono giocattoli per bambini.

**Livellamento**

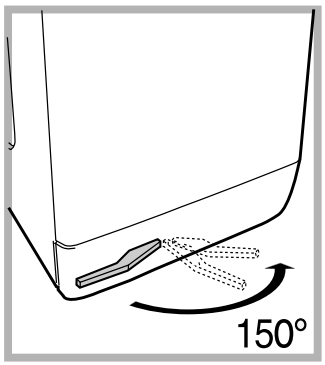
La vostra lavabiancheria potrà essere rumorosa se i due piedini non sono regolati in modo che la stessa risulti perfettamente in piano.



1. Installare la lavabiancheria su un pavimento piano e rigido, senza appoggiarla a muri, mobili o altro.

2. Se il pavimento non fosse perfettamente orizzontale, compensare le irregolarità svitando o avvitando i piedini anteriori posteriori *(vedi figura);* l'angolo di inclinazione, misurato sul piano di lavoro, non deve superare i 2°.
Un accurato livellamento dà stabilità alla macchina ed evita vibrazioni, rumori e spostamenti durante il funzionamento. In caso di moquette o di un tappeto, regolare i piedini in modo da conservare sotto la lavabiancheria uno spazio sufficiente per la ventilazione.

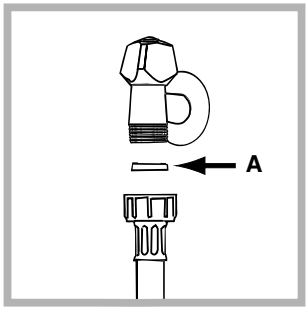
## Collocazione, spostamenti.



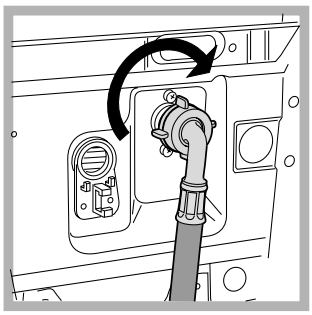

La tua lavatrice è dotata di uno speciale carrello con ruote retrattili puoi facilmente spostarla. Per far scendere questo carrello e poterla così movere senza sforzo, è necessario tirare la leva nera, situata in basso a sinistra, sotto lo zoccolo. Ultimato lo spostamento riportarla nella posizione iniziale. La macchina a questo punto è saldamente collocata. (Vedi figura) .

## Collegamenti idraulici ed elettrici

**Collegamento del tubo di alimentazione dell'acqua**




1. Inserire la guarnizione A nell'estremità del tubo di alimentazione e avvitarlo a un rubinetto d'acqua fredda con bocca filettata da 3/4 gas *(vedi figura).*
Prima di allacciare, far scorrere l'acqua finché non sia limpida.



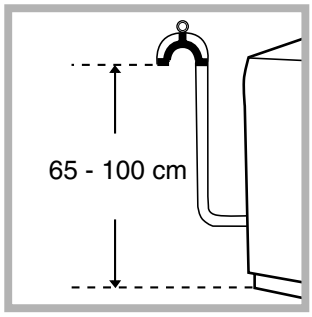
2. Collegare il tubo di alimentazione alla lavabiancheria avvitandolo all'apposita presa d'acqua, nella parte posteriore in alto a destra *(vedi figura)*.

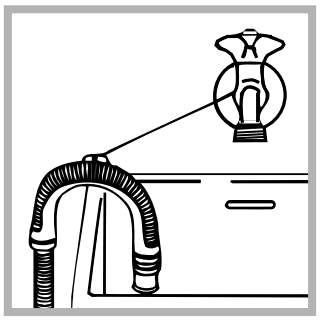
3. Fare attenzione che nel tubo non ci siano né pieghe né strozzature.

**!** La pressione idrica del rubinetto deve essere compresa nei valori della tabella Dati tecnici *(vedi pagina a fianco).*

**!** Se la lunghezza del tubo di alimentazione non fosse sufficiente, rivolgersi a un negozio specializzato o a un tecnico autorizzato.

**Collegamento del tubo di scarico**
Collegare il tubo di scarico, senza piegarlo, a una conduttura di scarico o a uno scarico a muro posti tra 65 e 100 cm da terra;
oppure appoggiarlo al bordo di un lavandino o di una vasca, legando la guida in dotazione al rubinetto (*vedi figura*). L'estremità libera del tubo di scarico non deve rimanere immersa nell'acqua.



**!** È sconsigliato usare tubi di prolunga; se indispensabile, la prolunga deve avere lo stesso diametro del tubo originale e non superare i 150 cm.

**Collegamento elettrico**

Prima di inserire la spina nella presa della corrente, accertarsi che:
- la presa abbia la messa a terra e sia a norma di legge;
- la presa sia in grado di sopportare il carico massimo di potenza della macchina, indicato nella tabella Dati tecnici *(vedi a fianco);*
- la tensione di alimentazione sia compresa nei valori indicati nella tabella Dati tecnici (*vedi a fianco*);
- la presa sia compatibile con la spina della lavabiancheria. In caso contrario sostituire la presa o la spina.

**!** La lavabiancheria non va installata all'aperto, nemmeno se lo spazio è riparato, perché è molto pericoloso lasciarla esposta a pioggia e temporali.

**!** A lavabiancheria installata, la presa della corrente deve essere facilmente raggiungibile.

**!** Non usare prolunghe e multiple.

**!** Il cavo non deve subire piegature o compressioni.

**!** Il cavo di alimentazione deve essere sostituito solo da tecnici autorizzati.

Attenzione! L'azienda declina ogni responsabilità qualora queste norme non vengano rispettate.
Qualsiasi modifica apportata all'attacco predisposto dalla fabbrica o un irregolare collegamento elettrico, una qualsiasi modifica elettomeccanica o idraulica della macchina farà decadere la garanzia e solleverà il costruttore ed il venditore da eventuali responsabilità.

## Primo ciclo di lavaggio

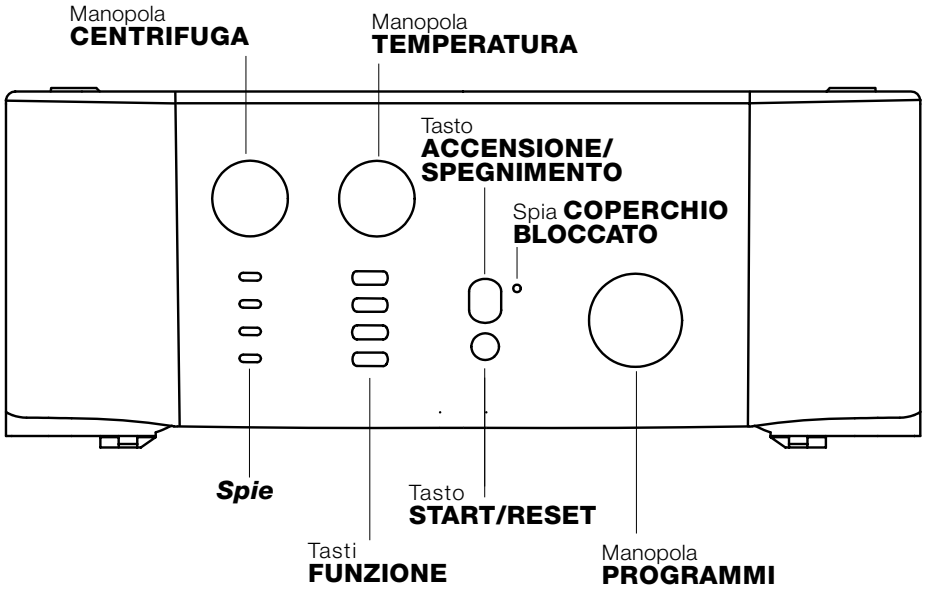
Dopo l'installazione, prima dell'uso, effettuare un ciclo di lavaggio con detersivo e senza biancheria impostando il programma a 90°C senza prelavaggio.

| **Dati tecnici** | |
|---|---|
| **Modello** | AVTL 109 |
| **Dimensioni** | larghezza cm 40<br>altezza cm 85<br>profondità cm 60 |
| **Capacità** | da 1 a 5 kg |
| **Collegamenti elettrici** | vedi targhetta caratteristiche tecniche posta sul retro della lavatrice |
| **Collegamenti idrici** | pressione massima 1 MPa (10 bar)<br>pressione minima 0,05 MPa (0,5 bar)<br>capacità del cesto 42 litri |
| **Velocità di centrifuga** | sino a 1000 giri al minuto |
| **Programmi di controllo secondo la norma EN 60456** | programma 3; temperatura 60°C; effettuato con 5 kg di carico. |
| CE | Questa apparecchiatura è conforme alle seguenti Direttive Comunitarie:<br>- 89/336/CEE del 03/05/89 (Compatibilità Elettromagnetica) e successive modificazioni<br>- 2006/95/CE (Bassa Tensione)<br>- 2002/96/CE |

# Descrizione della lavabiancheria

I

## Pannello di controllo




***Cassetto dei detersivi*** per caricare detersivi e additivi (*vedi pag. 8*).

***Spie*** per seguire lo stato di avanzamento del programma di lavaggio.
Se è stata impostata la funzione Delay Timer, indicheranno il tempo mancante all'avvio del programma (*vedi pag. 5*).

Manopola **CENTRIFUGA** per impostare la centrifuga o escluderla (*vedi pag. 7*).

Tasti **FUNZIONE** per selezionare le funzioni disponibili. Il tasto relativo alla funzione selezionata rimarrà acceso.

Manopola **TEMPERATURA** per impostare la temperatura o il lavaggio a freddo (*vedi pag. 7*).

Tasto **ACCENSIONE/SPEGNIMENTO** per accendere e spegnere la lavabiancheria.

Tasto **START/RESET** per avviare i programmi o annullare quanto erroneamente impostato.

Spia **ACCENSIONE/COPERCHIO BLOCCATO** per capire se la lavabiancheria è accesa (lampeggiante) e se il coperchio è apribile (fissa) (*vedi pag. 5*).

Manopola **PROGRAMMI** per impostare i programmi (*vedi pag. 6*).
Durante il programma la manopola resta ferma.

**Spia ACCENSIONE/SPORTELLO BLOCCATO:**
La spia accesa indica che lo sportello è bloccato per impedire aperture accidentali; per evitare danni è necessario attendere che la spia lampeggi prima di aprirlo.

**!** Il lampeggio veloce della spia ACCENSIONE/SPORTELLO BLOCCATO contemporaneo a quello di almeno un'altra spia segnala un'anomalia. *(Vedi Anomalie e Rimedi a Pag. 12).*

## Come aprire e chiudere il cestello

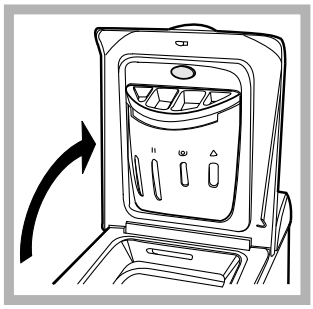


Fig. 1

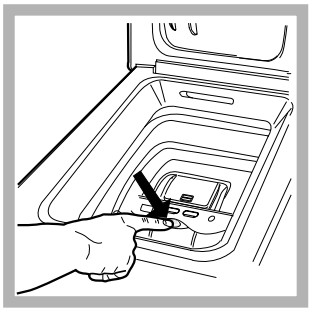


Fig. 2

Fig. 3

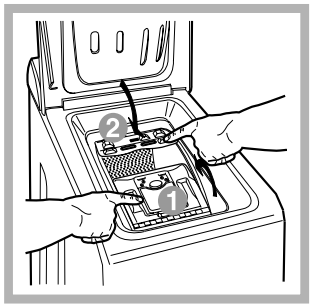



Fig. 4

**A) Apertura coperchio superiore (Fig. 1):**
Sollevare il coperchio esterno ed aprirlo completamente.

**B) Apertura cestello (Soft opening):**
Con un dito premere il pulsante indicato nella fig. 2 ed il cestello si aprirà delicatamente.

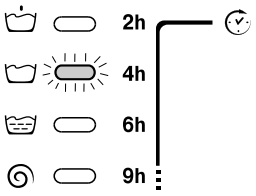
**C) Introduzione biancheria (Fig. 3).**

**D) Chiusura (Fig. 4).**
- richiudere bene il cestello abbassando prima lo sportel lo anteriore ed appoggiandovi quindi quello posteriore;
- assicurarsi quindi che i ganci dello sportello anteriore siano perfettamente alloggiati nella sede dello sportello posteriore;
- dopo aver sentito il “clac” dell’avvenuto aggancio, esercitare una lieve pressione verso il basso su entrambi gli sportelli che non devono sganciarsi;
- chiudere infine il coperchio esterno.

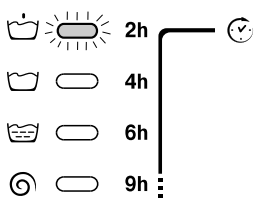
## Spie

Le spie forniscono informazioni importanti.
Ecco che cosa dicono:

**Ritardo impostato:**
Se è stata attivata la funzione Delay Timer *(vedi pag. 7)*, dopo avere avviato il programma, inizierà a lampeggiare la spia relativa al ritardo selezionato:




Col trascorrere del tempo verrà visualizzato il ritardo residuo con il lampeggio della spia relativa:




Trascorso il ritardo selezionato la spia lampeggiante si spengnerà e avrà inizio il programma impostato.

**Fase in corso:**
Durante il ciclo di lavaggio le spie si accenderanno progressivamente per indicarne lo stato di avanzamento:

Prelavaggio

Lavaggio

Risciacquo

Centrifuga

Nota: durante la fase di scarico si illuminerà la spia relativa alla fase Centrifuga.

**Tasti funzione**
Selezionando una funzione il relativo tasto si illuminerà.

Se la funzione selezionata non è compatibile con il programma impostato il tasto lampeggerà e la funzione non verrà attivata.

Nel caso venga impostata una funzione incompatibile con un’altra precedentemente selezionata rimarrà attiva solo l’ultima scelta.

# Avvio e Programmi

I

## In breve: avviare un programma

1. Accendere la lavabiancheria premendo il tasto ⏻. Tutte le spie si accenderanno per qualche secondo, poi si spengono e la spia ACCENSIONE/ SPORTELLO BLOCCATO inizierà a lampeggiare.
2. Caricare la biancheria, versare detersivo e additivi (*vedi pag. 8*) e chiudere gli sportelli e coperchio.
3. Impostare con la manopola PROGRAMMI il programma desiderato.
4. Impostare la temperatura di lavaggio (*vedi pag. 7*).
5. Impostare la velocità di centrifuga (*vedi pag. 7*).
6. Avviare il programma premendo il tasto START/RESET.
   Per annullare il ciclo impostato premere il tasto START/RESET per 2 secondi.
7. Al termine del programma la spia ACCENSIONE/ SPORTELLO BLOCCATO lampeggerà indicando che lo sportello è apribile. Estrarre la biancheria e lasciare lo sportello socchiuso per far asciugare il cestello.
   Spegnere la lavabiancheria premendo il tasto ⏻ .

## Tabella dei programmi

| Natura dei tessuti e dello sporco | Programmi | Tempe-ratura | Detersivo | | Ammorbi-dente | Durata del ciclo (minuti) | Descrizione del ciclo di lavaggio |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | prelav. | lavag. | | | |
| **Cotone** | | | | | | | |
| Bianchi estremamente sporchi (lenzuola, tovaglie, ecc.) | **Prelavaggio** | 90°C | • | • | • | 137 | Prelavaggio, lavaggio, risciacqui, centrifughe intermedie e finale |
| Bianchi estremamente sporchi (lenzuola, tovaglie, ecc.) | **Energico** | 90°C | | • | • | 129 | Lavaggio, risciacqui, centrifughe intermedie e finale |
| Bianchi e colorati resistenti molto sporchi | **Normale** | 60°C | | • | • | 139 | Lavaggio, risciacqui, centrifughe intermedie e finale |
| Bianchi poco sporchi e colori delicati (camice, maglie, ecc.) | **Delicato** | 40°C | | • | • | 78 | Lavaggio, risciacqui, centrifughe intermedie e finale |
| Colorati delicati poco sporchi | **Colorati** | 30°C | | • | • | 70 | Lavaggio, risciacqui, centrifughe intermedie e finale |
| **Sintetici** | | | | | | | |
| Colori resistenti molto sporchi (biancheria per neonati, ecc.) | **Energico** | 60°C | | • | • | 79 | Lavaggio, risciacqui, antipiega o centrifuga delicata |
| Colori resistenti molto sporchi (biancheria per neonati, ecc.) | **Normale** | 50°C | | • | • | 75 | Lavaggio, risciacqui, antipiega o centrifuga delicata |
| Colori delicati (biancheria di tutti i tipi leggermente sporca) | **Delicato** | 40°C | | • | • | 65 | Lavaggio, risciacqui, antipiega o centrifuga delicata |
| Colori delicati (biancheria di tutti i tipi leggermente sporca) | **Giornaliero** | 30°C | | • | • | 32 | Lavaggio, risciacqui, e centrifuga delicata |
| **Delicati** | | | | | | | |
| Lana | **Lana** | 40°C | | • | • | 45 | Lavaggio, risciacqui e centrifuga delicata |
| Tessuti molto delicati (tende, seta, viscosa, ecc.) | **Seta** | 30°C | | • | • | 52 | Lavaggio, risciacqui, antipiega o scarico |
| **PROGRAMMI PARZIALI** | | | | | | | |
| | Risciacquo | | | | • | | Risciacqui e centrifuga |
| | Risciacquo delicato | | | | • | | Risciacqui, antipiega o scarico |
| | Centrifuga | | | | | | Scarico e centrifuga energica |
| | Centrifuga delicata | | | | | | Scarico e centrifuga delicata |
| | Scarico | | | | | | Scarico |

**Note**

Per la descrizione dell'antipiega: vedi Stira meno, *pagina a fianco*. I dati riportati nella tabella hanno valore indicativo.

**Programma speciale**

***Giornaliero 30'*** (programma 9 per Sintetici) è studiato per lavare capi leggermente sporchi in poco tempo: dura solo 30 minuti e fa così risparmiare energia e tempo. Impostando il programma (9 a 30°C) è possibile lavare insieme tessuti di diversa natura (esclusi lana e seta) con un carico massimo di 3 kg. *Si consiglia l'uso di detersivo liquido*.

# Personalizzazioni

ARISTON



## Impostare la temperatura

Ruotando la manopola TEMPERATURA si imposta la temperatura di lavaggio (vedi Tabella dei programmi a *pag. 6*).
La temperatura si può ridurre sino al lavaggio a freddo ( ).

## Impostare la centrifuga

Ruotando la manopola CENTRIFUGA si imposta la velocità di centrifuga del programma selezionato.
Le velocità massime previste per i programmi sono:

| **Programmi** | **Velocità massima** |
|---|---|
| Cotone | 1000 giri al minuto |
| Sintetici | 800 giri al minuto |
| Lana | 600 giri al minuto |
| Seta | no |

La velocità di centrifuga può essere ridotta, oppure esclusa selezionando il simbolo .
La macchina impedirà automaticamente di effettuare una centrifuga maggiore a quella massima prevista per ogni programma.

**!** Per evitare vibrazioni eccessive prima di ogni centrifuga la macchina distribuisce il carico in modo uniforme, questo avviene effettuando delle rotazioni continue del cesto ad una velocità leggermente superiore a quella di lavaggio.
Quando nonostante ripetuti tentativi il carico non viene perfettamente distribuito, la macchina effettua la centrifuga ad una velocità inferiore a quella prevista.
In presenza di eccessivo sbilanciamento la macchina effettua la distribuzione al posto della centrifuga.
Gli eventuali tentativi di bilanciamento possono allungare la durata totale del ciclo fino ad un massimo di 10 minuti.

## Funzioni

Le varie funzioni di lavaggio previste dalla lavabiancheria permettono di ottenere la pulizia e il bianco desiderati. Per attivare le funzioni:
1. premere il tasto relativo alla funzione desiderata, secondo la tabella sottostante;
2. l'accensione del tasto relativo segnala che la funzione è attiva.

Nota: Il lampeggio veloce del tasto indica che la funzione relativa non è selezionabile per il programma impostato.

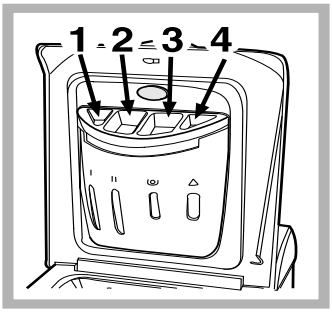
| **Funzioni** | **Effetto** | **Note per l'uso** | **Attiva con i programmi:** |
|---|---|---|---|
| **Delay Timer** | Ritarda l'avvio della macchina sino a 9 ore | Premere più volte il tasto fino a far accendere la spia relativa al ritardo desiderato. Alla quinta pressione del tasto la funzione si disattiverà.<br>N.B.: Una volta premuto il tasto Start/Reset, si può modificare il valore del ritardo solo diminuendolo. | Tutti |
| **Super wash** | Consente un pulito impeccabile,visibilmente più bianco dello standard in Classe A. | Non è compatibile con la funzione RAPIDO | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. |
| **Stira meno** | Riduce le pieghe sui tessuti, agevolando la stiratura. | La funzione è attivabile nei programmi 3, 4, 5, 6, 7, 8 e 11. Nei programmi 6, 7, 8 e 11 il risciacquo si interromperà con il bucato in ammollo (Antipiega) e la spia della fase Risciacquo lampeggerà:<br>- per completare il ciclo premere il tasto START/RESET;<br>- per effettuare solo lo scarico posizionare la manopola sul simbolo relativo e premere il tasto START/RESET. | Tutti tranne 1, 2, 9, 10 e Scarico. |
| **Rapido** | Riduce del 30% circa la durata del ciclo di lavaggio. | Non è compatibile con la funzione SUPER WASH. | 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 Risciacqui |

# Detersivi e biancheria

I

## Cassetto dei detersivi

Il buon risultato del lavaggio dipende anche dal corretto dosaggio del detersivo: eccedendo non si lava in modo più efficace e si contribuisce a incrostare le parti interne della lavabiancheria e a inquinare l'ambiente.




Alzare il coperchio al di sotto del quale è collocato il cassetto dei detersivi e inserire il detersivo o l'additivo come segue.

**vaschetta 1: Detersivo per prelavaggio (in polvere)**

**vaschetta 2: Detersivo per lavaggio (in polvere o liquido)**
E' opportuno immettere direttamente il detersivo liquido in vasca a mezzo dell'apposita pallina.

**vaschetta 3: Additivi (ammorbidente, ecc.)**
Quando si versa l'ammorbidente nel comparto 3, far attenzione a non superare il livello "max" indicato. L'ammorbidente viene automaticamente immesso in macchina durante l'ultimo risciacquo. Al termine del programma di lavaggio nello scomparto 3 rimane un residuo d'acqua. Questa serve per l'immissione di ammorbidenti molto densi, ovvero per diluire quelli concentrati. Se nel comparto 3 rimanesse più acqua del normale, ciò significa che il dispositivo di svuotamento è intasato. Per la pulizia vedi pag.10.

**vaschetta 4: Candeggina**

## Ciclo candeggio

La candeggina **tradizionale** si usa per i tessuti resistenti bianchi, quella **delicata** per i tessuti colorati, i sintetici e per la lana.
Nel dosare la candeggina non superare il livello "max" indicato sulla vaschetta 4 (*vedi figura*).
Per effettuare solo il candeggio versare la candeggina nella vaschetta 4 e impostare il programma Risciacquo (per capi in cotone) o
Risciacquo delicato (capi sintetici.)

**!** Non usare detersivi per il lavaggio a mano, perché formano troppa schiuma.

## Preparare la biancheria

- Suddividere la biancheria secondo:
  - il tipo di tessuto / il simbolo sull'etichetta.
  - i colori: separare i capi colorati da quelli bianchi.
- Vuotare le tasche e controllare i bottoni.
- Non superare i valori indicati, riferiti al peso della biancheria asciutta:

  Tessuti resistenti: max 5 kg
  Tessuti sintetici: max 2,5 kg
  Tessuti delicati: max 2 kg
  Lana: max 1 kg

**Quanto pesa la biancheria?**

1 lenzuolo 400-500 gr.
1 federa 150-200 gr.
1 tovaglia 400-500 gr.
1 accappatoio 900-1.200 gr.
1 asciugamano 150-250 gr.

## Capi particolari

**Tende:** piegarle e sistemarle dentro una federa o un sacchetto a rete. Lavarle da sole senza superare il mezzo carico. Utilizzare il programma 11 che esclude in automatico la centrifuga.
**Piumini e giacche a vento:** se l'imbottitura è d'oca o d'anatra si possono lavare nella lavabiancheria. Rivoltare i capi e fare un carico massimo di 2-3 kg, ripetendo il risciacquo una o due volte e utilizzando la centrifuga delicata.
**Scarpe da tennis:** pulirle dal fango. Si possono lavare con i jeans e i capi resistenti, ma non con i capi bianchi.
**Lana:** per ottenere i migliori risultati utilizzare un detersivo specifico e non superare 1 kg di carico.

## Woolmark Platinum Care

**Delicato come il lavaggio a mano.**

WOOLMARK PLATINUM CARE

Ariston ha introdotto un nuovo standard di prestazioni superiori riconosciuto da The Woolmark Company con il prestigioso marchio Woolmark Platinum Care. Se sulla lavabiancheria c'è il logo Woolmark Platinum Care, si possono lavare con risultati eccellenti i capi in lana recanti l'etichetta "Lavare a mano" (M.0303): Impostare il programma 10 per tutti i capi con l' indicazione "Lavare a mano" , facendo uso di detersivi specifici (carico max. 1 Kg).

.

# Precauzioni e consigli

ARISTON

**!** La lavabiancheria è stata progettata e costruita in conformità alle norme internazionali di sicurezza. Queste avvertenze sono fornite per ragioni di sicurezza e devono essere lette attentamente.

## Sicurezza generale

- Questo apparecchio è stato concepito esclusivamente per un uso di tipo domestico.
- La lavabiancheria deve essere usata solo da persone adulte e secondo le istruzioni riportate in questo libretto.
- Non toccare la macchina a piedi nudi o con le mani o i piedi bagnati o umidi.
- Non staccare la spina dalla presa della corrente tirando il cavo, bensì afferrando la spina.
- Non toccare l'acqua di scarico, che può raggiungere temperature elevate.
- Non forzare in nessun caso l'oblò: potrebbe danneggiarsi il meccanismo di sicurezza che protegge da aperture accidentali.
- In caso di guasto, in nessun caso accedere ai meccanismi interni per tentare una riparazione.
- Controllare sempre che i bambini non si avvicinino alla macchina in funzione.
- Se dev'essere spostata, lavorare in due o tre persone con la massima attenzione. Mai da soli perché la macchina è molto pesante.
- Prima di introdurre la biancheria controlla che il cestello sia vuoto.

## Smaltimento

- Smaltimento del materiale di imballaggio: attenersi alle norme locali, così gli imballaggi potranno essere riutilizzati.
- **Dismissione degli elettrodomestici**
  La direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), prevede che gli elettrodomestici non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani. Gli apparecchi dismessi devono essere raccolti separatamente per ottimizzare il tasso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e l'ambiente.
  Il simbolo del cestino barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.

  Per ulteriori informazioni, sulla corretta dismissione degli elettrodomestici, i detentori potranno rivolgersi al servizio pubblico preposto o ai rivenditori

## Risparmiare e rispettare l'ambiente

**Tecnologia a servizio dell'ambiente: risparmiare detersivo, acqua, energia e tempo**

- Per non sprecare risorse bisogna utilizzare la lavabiancheria con il massimo carico. Un carico pieno al posto di due mezzi fa risparmiare fino al 50% di energia.
- Il prelavaggio è necessario solo per biancheria molto sporca. Evitarlo fa risparmiare detersivo, tempo, acqua e tra il 5 e il 15% di energia.
- Trattando le macchie con uno scioglimacchia o lasciandole in ammollo prima del lavaggio, si riduce la necessità di lavare ad alte temperature. Un programma a 60°C invece di 90°C o uno a 40°C invece di 60°C, fa risparmiare fino al 50% di energia.
- Dosare bene il detersivo in base alla durezza dell'acqua, al grado di sporco e alla quantità di biancheria evita sprechi e protegge l'ambiente: pur biodegradabili, i detersivi contengono elementi che alterano l'equilibrio della natura. Inoltre evitare il più possibile l'ammorbidente.
- Effettuando i lavaggi dal tardo pomeriggio fino alle prime ore del mattino si collabora a ridurre il carico di assorbimento delle aziende elettriche. La funzione Delay Timer (*vedi pag. 7*) aiuta molto a organizzare i lavaggi in tal senso.
- Se il bucato deve essere asciugato in un asciugatore, selezionare un'alta velocità di centrifuga. Poca acqua nel bucato fa rispamiare tempo ed energia nel programma di asciugatura.

# Manutenzione e cura

I

## Escludere acqua e corrente elettrica

- Chiudere il rubinetto dell'acqua dopo ogni lavaggio. Si limita così l'usura dell'impianto idraulico della lavabiancheria e si elimina il pericolo di perdite.
- Staccare la spina della corrente quando si pulisce la lavabiancheria e durante i lavori di manutenzione.

## Pulire la lavabiancheria

- La parte esterna e le parti in gomma possono essere puliti con un panno imbevuto di acqua tiepida e sapone. Non usare solventi o abrasivi.

## Curare Coperchio e cestello

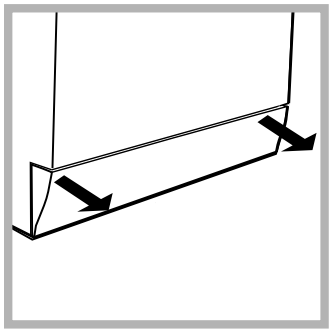
- Lasciare sempre socchiuso il coperchio per evitare che si formino cattivi odori.

## Pulire la pompa

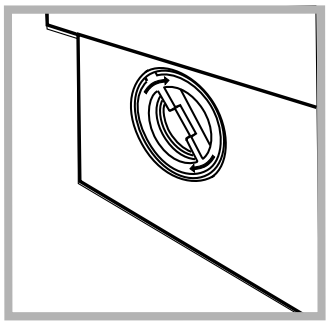
La lavabiancheria è dotata di una pompa autopulente che non ha bisogno di manutenzione. Può però succedere che piccoli oggetti (monete, bottoni) cadano nella precamera che protegge la pompa, situata nella parte inferiore di essa.

**!** Assicurarsi che il ciclo di lavaggio sia terminato e staccare la spina.

Per recuperare eventuali oggetti caduti nella precamera:



1. rimuovere il pannello di copertura sul lato anteriore della lavabiancheria tirando con le mani dai lati dello zoccolo (*vedi figura*);
2. svitare il coperchio ruotandolo in senso antiorario (*vedi figura*): è normale che fuoriesca un pò d'acqua;



3. pulire accuratamente l'interno;
4. riavvitare il coperchio;
5. rimontare il pannello assicurandosi, prima di spingerlo verso la macchina, di aver inserito i ganci nelle apposite asole.

## Controllare il tubo di alimentazione dell'acqua

**!** Non utilizzare mai tubi già usati.

Controllare il tubo di alimentazione almeno una volta all'anno. Se presenta screpolature e fessure va sostituito: durante i lavaggi le forti pressioni potrebbero provocare improvvise spaccature.

## Come pulire la vaschetta del detersivo

### Smontaggio:

Esercitare una leggera pressione sul pulsante sulla parte anteriore del cassetto detersivo e tirarlo verso l'alto (fig. 1).

### Pulizia:

Pulire quindi il cassetto sotto il rubinetto (fig.3) utilizzando anche un semplice spazzolino da denti e, sfilata la coppia di sifoncini inseriti nella parte superiore degli scomparti 1 e 2 (fig. 4), controllare che gli stessi non siano ostruiti e risciacquarli.

### Rimontaggio:

Non dimenticare di reinserire la coppia di sifoncini negli appositi alloggiamenti e rimettere infine il cassetto nella sua sede agganciandolo (fig.4,2, 1).

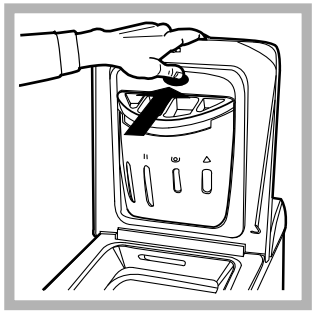


**Fig. 1**

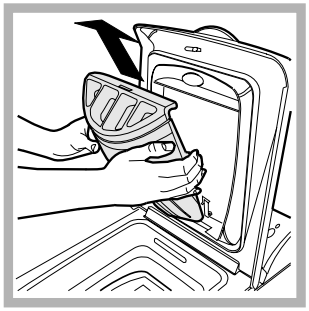


**Fig. 2**

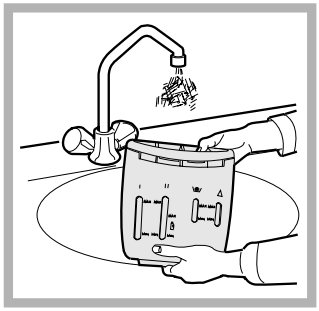


**Fig. 3**

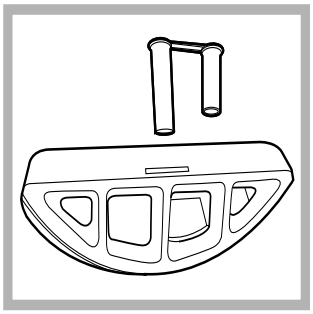


**Fig. 4**

# Anomalie e rimedi

ARISTON

Può accadere che la lavabiancheria non funzioni. Prima di telefonare all'Assistenza (*vedi pag. 12*), controllare che non si tratti di un problema facilmente risolvibile aiutandosi con il seguente elenco.

| Anomalie: | Possibili cause / Soluzione: |
|---|---|
| **La lavabiancheria non si accende.** | • La spina non è inserita nella presa della corrente, o non abbastanza da fare contatto.<br>• In casa non c'è corrente. |
| **Il ciclo di lavaggio non inizia.** | • Lo sportello non è ben chiuso (la spia Blocco porta lampeggia).<br>• Il tasto ⏻ non è stato premuto.<br>• Il tasto START/RESET non è stato premuto.<br>• Il rubinetto dell'acqua non è aperto.<br>• Si è impostato un ritardo sull'ora di avvio (Delay Timer, *vedi pag. 7).* |
| **La lavabiancheria non carica acqua.** | • Il tubo di alimentazione dell'acqua non è collegato al rubinetto.<br>• Il tubo è piegato.<br>• Il rubinetto dell'acqua non è aperto.<br>• In casa manca l'acqua.<br>• Non c'è sufficiente pressione.<br>• Il tasto START/RESET non è stato premuto. |
| **La lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo.** | • Il tubo di scarico non è installato fra 65 e 100 cm da terra (*vedi pag. 3).*<br>• L'estremità del tubo di scarico è immersa nell'acqua (*vedi pag. 3).*<br>• Lo scarico a muro non ha lo sfiato d'aria.<br>Se dopo queste verifiche il problema non si risolve, chiudere il rubinetto dell'acqua, spegnere la lavabiancheria e chiamare l'Assistenza. Se l'abitazione si trova agli ultimi piani di un edificio, è possibile che si verifichino fenomeni di sifonaggio, per cui la lavabiancheria carica e scarica acqua di continuo. Per eliminare l'inconveniente sono disponibili in commercio apposite valvole anti-sifonaggio. |
| **La lavabiancheria non scarica o non centrifuga.** | • Il programma non prevede lo scarico: con alcuni programmi occorre avviarlo manualmente (*vedi pag. 6*).<br>• È attiva la funzione Stira meno: per completare il programma premere il tasto START/RESET (*vedi pag. 7).*<br>• Il tubo di scarico è piegato (*vedi pag. 3*).<br>• La conduttura di scarico è ostruita. |
| **La lavabiancheria vibra molto durante la centrifuga.** | • Le viti di bloccaggio del gruppo oscillante non sono state rimosse al momento dell'installazione. Rimuovere le viti (*vedi pag. 2).*<br>• La lavabiancheria non è in piano (*vedi pag. 2*).<br>• La lavabiancheria è stretta tra mobili e muro (*vedi pag. 2*). |
| **La lavabiancheria perde acqua.** | • Il tubo di alimentazione dell'acqua non è ben avvitato (*vedi pag. 2*).<br>• Il cassetto dei detersivi è intasato (per pulirlo *vedi pag. 10*).<br>• Il tubo di scarico non è fissato bene (*vedi pag. 3*). |
| **Si forma troppa schiuma.** | • Il detersivo non è specifico per lavabiancheria (deve esserci la dicitura "per lavatrice", "a mano e in lavatrice", o simili).<br>• Il dosaggio è stato eccessivo. |

./. ./.

# Assistenza

195 045 816.05
03/2007 - Xerox Business Services

I

*...segue da pag 11*

**La spia ACCENSIONE/SPORTELLO BLOCCATO lampeggia in modo veloce contemporaneamente ad almeno un'altra spia.**

- Sta segnalando un'anomalia. Prima di chiamare l' assistenza vi preghiamo di procedere nel seguente modo:
  1- Premere il tasto Accensione-Spegnimento;
  2- Togliere la spina di alimentazione e aspettare almeno 40 secondi;
  3- Reinserire la spina di alimentazione,
  4- Premere il tasto Accensione-Spegnimento,
  5- Premere il tasto Start-Reset,
  6- Se dopo questa operazione persiste il difetto, chiamare l'Assistenza

**Prima di contattare l'Assistenza :**

- Verificare se l'anomalia può essere risolta da soli (*vedi suggerimenti di pag. 11 e 12);*
- Riavviare il programma per controllare se l'inconveniente è stato avviato;
- In caso negativo, contattare il Numero Unico 199.199.199*;

**!** In caso di errata installazione o uso non corretto potrete essere chiamati al pagamento dell'intervento.
**!** Non ricorrere mai a tecnici non autorizzati.

**Comunicare:**
- il tipo di anomalia;
- il modello della macchina (Mod.);
- il numero di serie (S/N);

Queste informazioni si trovano sulla targhetta applicata nella parte posteriore della lavabiancheria.

ASSISTENZA - RICAMBI - ACCESSORI
**199.199.199**
NUMERO UNICO

## Assistenza Attiva 7 giorni su 7

Se nasce il bisogno di assistenza o manutenzione basta chiamare il Numero Unico 199.199.199* per essere messi subito in contatto con il Centro Assistenza Tecnica più vicino al luogo da cui si chiama. È attivo 7 giorni su 7, sabato e domenica compresi, e non lascia mai inascoltata una richiesta.

## Estensione di garanzia AIRBAG

Ad integrazione della garanzia legale, Ariston offre l'estensione di garanzia AIRBAG: una formula che con una minima spesa iniziale, garantisce al cliente 5 anni di assistenza tecnica qualificata. In caso di guasto, il cliente che abbia aderito al programma Airbag avrà diritto gratuitamente a:

- l'intervento entro 48 ore dalla chiamata;
- il contributo per spese di trasferta del Tecnico;
- la manodopera;
- le parti di ricambio originali;
- il trasporto dell'elettrodomestico non riparabile in loco;

La garanzia prevede inoltre la sostituzione dell'elettrodomestico non riparabile con una franchigia a carico del cliente (in relazione all'anzianità dell'elettrodomestico).
Per maggiori informazioni rivolgersi al numero unico 199.199.199*.

* Al costo di 14,25 centesimi di Euro al minuto(iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 08:00 alle 18:30, il Sab. dalle 08:00 alle 13:00 e di 5,58 centesimi di Euro al minuto (iva inclusa) dal Lun. al Ven. dalle 18:30 alle 08:00, il Sab. dalle 13:00 alle 08:00 e i giorni festivi, per chi chiama da telefono fisso.
Per chi chiama da radiomobile le tariffe sono legate al piano tariffario dell'operatore telefonico utilizzato.